



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Zgodny z rozporządzeniem UE nr 1907/2006 ze zmianami. - SDSGHS_PL

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Kod produktu : 873338

1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zalecane użycie : Olej silnikowy, przekładniowy i smarowy.

1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holandia
+31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj
się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi
klienta

SDS@valvoline.com

1.4 Numer telefonu alarmowego

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654), lub
zadzwoń na lokalny numer alarmowy 112

Informacja o produkcie

+31 (0)78 654 3500 (w Holandii), lub skontaktuj
się z lokalnym przedstawicielem ds. obsługi klienta

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla
środowiska wodnego, Kategoria 3

H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne,
powodując długotrwałe skutki.

2.2 Elementy oznakowania

Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Zwroty wskazujące rodzaj
zagrożenia : H412

Działa szkodliwie na organizmy wodne,
powodując długotrwałe skutki.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Uzupełniające zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia	: EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.
Zwroty wskazujące środki ostrożności	: Zapobieganie: P273 Likwidacja (or utylizacja) odpadów: P501	Unikać uwolnienia do środowiska. Zawartość/ pojemnik usuwać do autoryzowanego zakładu utylizacji odpadów.

2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Dodatkowe porady

Brak dostępnej informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2 Mieszanki

Składniki niebezpieczne

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer rejestracji	Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)	Stężenie (%)
Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany	64742-54-7 265-157-1 01-2119484627-25-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 5,00 - < 10,00
Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)	36878-20-3 253-249-4 01-2119488911-28-xxxx	Aquatic Chronic4; H413	>= 2,50 - < 5,00
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-xxxx	Skin Irrit.2; H315 Eye Dam.1; H318 Aquatic Chronic2; H411	>= 1,00 - < 2,50
BUTYLATED HYDROXY TOLUENE	128-37-0 204-881-4	Aquatic Acute1; H400	>= 0,10 - < 0,25



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

	01-2119565113-46-xxxx	Aquatic Chronic1; H410	
--	-----------------------	---------------------------	--

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.
- W przypadku wdychania : Jeżeli osoba poszkodowana oddycha, przenieść na świeże powietrze.
Osobie nieprzytomnej zapewnić wygodną pozycję i zasięgnąć porady medycznej.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.
- W przypadku kontaktu ze skórą : Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.
W przypadku zanieczyszczenia skóry - dobrze spłukać wodą.
Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Jeżeli podrażnienie rozwija się, uzyskać pomoc medyczną.
- W przypadku kontaktu z oczami : Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.
Zabezpieczyć nieuszkodzone oko.
Usunąć szkła (szkło) kontaktowe.
Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.
- W przypadku połknięcia : Nie podawać mleka lub napoju alkoholowego.
Nieprzytomnej osobie nigdy nie podawać nic doustnie.
Jeśli objawy utrzymują się, wezwać lekarza.

4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Objawy : Nie są znane lub spodziewane żadne objawy.
- Zagrożenia : Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.
Spray wodny
Piana gaśnicza
Dwutlenek węgla (CO₂)
Suche proszki gaśnicze

Niewłaściwe środki gaśnicze : Silny strumień wody

5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Nie dopuścić do przedostania się wody z gaszenia pożaru do sieci wodnej lub kanalizacji.

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki azotu (NO_x)
dwutlenek węgla i tlenek węgla

5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie pożaru założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

Specyficzne metody gaszenia : Produkt jest kompatybilny ze standardowymi środkami gaśniczymi.

Dalsze informacje : Pozostałości po pożarze i zanieczyszczona woda gaśnicza muszą być usunięte zgodnie z lokalnymi przepisami.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki ostrożności. : Osoby nie posiadające sprzętu ochronnego powinny usunąć się z obszaru wycieku do chwili zakończenia jego oczyszczania.
Użyć środków ochrony osobistej.
Zachować zgodność ze wszelkimi obowiązującymi przepisami państwowymi, stanowymi i lokalnymi.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : W przypadku skażenia produktem rzek, jezior lub ścieków powiadomić odpowiednie władze.
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.
Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji.

6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Metody oczyszczania : Wchłonać w obojętny materiał absorpcyjny (np. piasek, żel krzemionkowy, pochłaniacz kwasów, pochłaniacz uniwersalny, trociny).
Przechować w odpowiednich, zamkniętych pojemnikach do czasu usunięcia.

6.4 Odniesienia do innych sekcji

Dalsze informacje patrz Sekcja 8 i Sekcja 13 karty charakterystyki.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Sposoby bezpiecznego postępowania : Usunąć wodę z przemycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami.
Środki ochrony osobistej: patrz w sekcji 8.
Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu w miejscu stosowania.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Wytyczne ochrony przeciwpożarowej : Normalne środki ochrony przeciwpożarowej.

Środki higieny : Nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.

7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Otwarte pojemniki muszą być ponownie uszczelnione i przechowywane pionowo dla uniknięcia wycieków.
Przechowywać pojemnik dokładnie zamknięty w suchym i dobrze wentylowanym miejscu.

Inne informacje : Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1 Parametry dotyczące kontroli

Nie zawiera substancji mających wartości stężeń dopuszczalnych w środowisku pracy.

8.2 Kontrola narażenia

Środki techniczne

Zapewnić wystarczającą ilość mechaniczna (ogólny i / lub lokalnego spalin) wentylację utrzymania narażenia poniżej zalecanych dawek (jeśli dotyczy) lub poniżej poziomów, które powodują, że znane, podejrzewane lub widoczne negatywne skutki.

Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu : Nie jest wymagana w normalnych warunkach użytkowania.
Nosić bryzgoszczelna okulary ochronne, jeśli materiał może być zamglone lub dostanie się do oczu.

Ochrona rąk

Uwagi : Kauczuk nitrylowy kauczuk butylowy
Przydatność dla określonego stanowiska pracy powinna być przedyskutowana z producentami rękawic ochronnych.

Ochrona skóry i ciała : Dostosować rodzaj ochrony ciała do ilości i stężenia substancji niebezpiecznych w miejscu pracy.
Obuwie ochronne
Ubranie nieprzepuszczalne
Nosić zgodnie z przeznaczeniem:

Ochrona dróg oddechowych : W warunkach normalnych nie jest wymagany osobisty sprzęt do oddychania.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Wygląd : ciecz

Barwa : bursztynowy



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Zapach	: oleisty
Próg zapachu	: Brak dostępnych danych
pH	: Nie dotyczy
Temperatura płynięcia	: < -33 °C
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia	: > 225 °C
Temperatura zapłonu	: 236 °C Metoda: Otwarty tygiel Clevelanda
Szybkość parowania	: Brak dostępnych danych
Palność (ciała stałego, gazu)	: Brak dostępnych danych
Górna granica wybuchowości / Górna granica palności	: Brak dostępnych danych
Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności	: Brak dostępnych danych
Prężność par	: 0,00004 hPa Obliczone ciśnienie pary
Gęstość względna par	: Brak dostępnych danych
Gęstość względna	: ok. 0,866 (15,6 °C)
Gęstość	: ok. 0,867 g-cm ³ (15,6 °C)
Rozpuszczalność	
Rozpuszczalność w wodzie	: nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach	: Brak dostępnych danych
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	: Brak dostępnych danych
Temperatura rozkładu	: Brak dostępnych danych
Lepkość	
Lepkość dynamiczna	: Brak dostępnych danych



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Lepkość kinematyczna : ok. 149 mm²/s (40 °C)

Właściwości utleniające : Brak dostępnych danych

9.2 Inne informacje

Samozapłon : Brak dostępnych danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

10.2 Stabilność chemiczna

Trwały podczas przechowywania w zalecanych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Nie występuje niebezpieczna polimeryzacja.

10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : nadmierne ciepło

10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Utleniacze
zasady
Kwasy
Chlorki kwasowe

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu : Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia : Wdychanie
Kontakt przez skórę
Kontakt z oczami
Połknięcie



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczyr): > 15 g/kg

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Królik): > 5 g/kg

Składniki:

REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczyr): > 5.000 mg/kg
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Szczyr): > 2.000 mg/kg
Ocena: Według klasyfikacji w globalnie zharmonizowanym systemie klasyfikacji i oznakowania chemikaliów (GHS) produkt nie jest klasyfikowany jako ostry toksyczny w wyniku narażenia przez skórę.
Uwagi: Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.

Składniki:

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczyr): 3.100 mg/kg

Toksyczność ostra - przez drogi oddechowe : LC50 (Szczyr): > 2,3 mg/l
Czas ekspozycji: 4 h
Atmosfera badawcza: para
Ocena: No niekorzystny efekt obserwowano w badaniach toksyczności ostrej wziewnych.

Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę : LD50 (Szczyr): > 2.000 mg/kg
Ocena: No niekorzystny efekt obserwowano w Ostra badań toksykologicznych.

Składniki:

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Toksyczność ostra - droga pokarmowa : LD50 (Szczyr): > 6.000 mg/kg
Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECD
GLP, Dobra praktyka laboratoryjna: tak



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Toksyczność ostra - po
naniesieniu na skórę

: LD50 (Szczur): > 2.000 mg/kg
Ocena: Według klasyfikacji w globalnie zharmonizowanym
systemie klasyfikacji i oznakowania chemikaliów (GHS)
produkt nie jest klasyfikowany jako ostro toksyczny w wyniku
narażenia przez skórę.
Uwagi: W tej dawce nie zaobserwowano śmiertelności.

Działanie żrące/drażniące na skórę

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Produkt:

Wynik: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Wynik: Nieznaczne, przemijające podrażnienie

REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Gatunek: Królik

Wynik: Łagodne podrażnienie skóry

Uwagi: Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych
substancji.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Gatunek: Królik

Wynik: Działa drażniąco na skórę.

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Gatunek: Królik

Metoda: Dyrektywa ds. testów 404 OECD

Wynik: Brak działania drażniącego na skórę

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Produkt:

Wynik: Nieznaczne, przemijające podrażnienie

Uwagi: Oczekiwane na podstawie składu.

Uwagi: Pary mogą powodować podrażnienie oczu, układu oddechowego i skóry.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Wynik: **Brak działania drażniącego na oczy**

REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Gatunek: **Królik**

Wynik: **Nieznaczące, przemijające podrażnienie**

Uwagi: **Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Gatunek: **Królik**

Wynik: **Produkt żrący**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Gatunek: **Królik**

Metoda: **Dyrektywa ds. testów 405 OECD**

Wynik: **Nieznaczące, przemijające podrażnienie**

Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

Działanie uczulające na skórę: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Uczulenie układu oddechowego: Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Gatunek: **Świnka morska**

Ocena: **Nie powoduje podrażnienia skóry.**

Metoda: **Dyrektywa ds. testów 406 OECD**

Uwagi: **Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Rodzaj badania: **Test Buehlera**

Gatunek: **Świnka morska**

Ocena: **Nie powoduje podrażnienia skóry.**

Metoda: **Dyrektywa ds. testów 406 OECD**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Ocena: **Nie powoduje podrażnienia skóry.**

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

REACTION PROD. OF BENZENEAMINE, N-PHENYL- W/ NONENE (BRANCHED):

Genotoksyczność in vitro

: Rodzaj badania: **Test Ames**

Gatunek badany: **Salmonella typhimurium**



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Aktywacja metaboliczna: **z lub bez aktywacji metabolicznej**
Wynik: **negatywny**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: **Test Ames**
Gatunek badany: **Salmonella typhimurium**
Aktywacja metaboliczna: **z lub bez aktywacji metabolicznej**
Wynik: **negatywny**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE:

Genotoksyczność in vitro : Rodzaj badania: **Test Ames**
Gatunek badany: **Salmonella typhimurium**
Aktywacja metaboliczna: **z lub bez aktywacji metabolicznej**
Wynik: **negatywny**

Rakotwórczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Szkodliwe działanie na rozrodczość

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

Składniki:

HEAVY PARAFFINIC DISTILLATE:

Połyknęcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Dalsze informacje

Produkt:

Uwagi: Brak dostępnych danych

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność

Składniki:



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); Olej bazowy - niespecyfikowany

Toksyczność dla ryb	: LL50 (Ryby): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 96 h
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	: EL50 (Bezkęgowce wodne): > 10.000 mg/l Czas ekspozycji: 48 h
Toksyczność dla alg	: EL50 (Glony): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 72 h
Toksyczność dla ryb (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 10 mg/l Gatunek: Ryby
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 10 mg/l Gatunek: Bezkęgowce wodne

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Toksyczność dla ryb	: LC50 (Danio rerio (danio pręgowane)): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 96 h Rodzaj badania: próba statyczna Uwagi: Podane informacje oparte są na danych uzyskanych z zachowania się pokrewnych substancji.
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	: EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): > 100 mg/l Czas ekspozycji: 48 h Rodzaj badania: próba statyczna Substancja badana: WAF
Toksyczność dla alg	: EC50 (Pseudokirchneriella subcapitata): 600 mg/l Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu Czas ekspozycji: 72 h Rodzaj badania: próba statyczna

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Toksyczność dla ryb	: LL50 (Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)): 4,5 mg/l Czas ekspozycji: 96 h Rodzaj badania: próba półstatyczna Substancja badana: WAF Metoda: Dyrektywa ds. testów 203 OECD
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	: EL50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 23 mg/l Czas ekspozycji: 48 h Rodzaj badania: próba statyczna Substancja badana: WAF



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

	Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD
Toksyczność dla alg	: EL50 (Desmodesmus subspicatus (algi zielone)): 24 mg/l Punkt końcowy: Zwolnienie wzrostu Czas ekspozycji: 72 h Rodzaj badania: próba statyczna Substancja badana: WAF Metoda: Dyrektywa ds. testów 201 OECD
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 0,4 mg/l Czas ekspozycji: 28 d Punkt końcowy: Test reprodukcji Gatunek: Daphnia magna (rozwiłitka) Substancja badana: WAF Metoda: Wytyczne OECD 211 w sprawie prób
BUTYLATED HYDROXY TOLUENE	
Toksyczność dla ryb	: LC50 (Ryby): oceniony 0,199 mg/l Czas ekspozycji: 96 h Uwagi: QSAR
Toksyczność dla dafnii i innych bezkręgowców wodnych	: EC50 (Daphnia magna (rozwiłitka)): 0,48 mg/l Czas ekspozycji: 48 h Rodzaj badania: próba statyczna Metoda: Dyrektywa ds. testów 202 OECD
Współczynnik M (Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego)	: 1
Toksyczność dla ryb (Toksyczność chroniczna)	: NOEC: 0,053 mg/l Czas ekspozycji: 42 d Gatunek: Oryzias latipes (Pomarańczowo-czerwony mieczyk) Rodzaj badania: próba przepływowa
Współczynnik M (Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego)	: 1

12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Składniki:

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Biodegradowalność	: Wynik: Nielatwo biodegradowalny. Biodegradacja: 0 % Czas ekspozycji: 28 d Metoda: Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób
-------------------	---

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Biodegradowalność : Wynik: **Nielatwo biodegradowalny.**
Biodegradacja: **1,5 %**
Czas ekspozycji: **28 d**
Metoda: **Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE

Biodegradowalność : Wynik: **Nielatwo biodegradowalny.**
Biodegradacja: **4,5 %**
Czas ekspozycji: **28 d**
Metoda: **Wytyczne OECD 301C w sprawie prób**

Eliminacja metodami fizyko-chemicznymi : Uwagi: **Produkt może być degradowany przez procesy abiotyczne (np. chemiczne lub fotolityczne).**

12.3 Zdolność do bioakumulacji**Składniki:**

Reaction products of Benzeneamine, N-phenyl- with nonene (branched)

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: **> 7,5**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: **0,56**

BUTYLATED HYDROXY TOLUENE

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: **4,17 (21 °C)**

12.4 Mobilność w glebie

Brak dostępnych danych

12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej..



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Produkt:

Dodatkowe informacje ekologiczne : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki., Zagrożenie środowiska nie może być wykluczone w przypadku nieprofesjonalnego posługiwania się lub usuwania.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Produkt : Przekazać licencjowanemu zakładowi usuwania odpadów. Nie zanieczyszczać stawów, dróg wodnych lub kanałów produktem ani zużytymi opakowaniami. Produkt nie powinien przedostawać się do sieci wodnej lub kanalizacyjnej oraz gleby.

Zanieczyszczone opakowanie : Nie używać ponownie pustych pojemników. Opróżnione opakowania powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia. Usunąć jak nieużywany produkt. Opróżnić z pozostałych resztek.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

14.1 Numer UN (numer ONZ)

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.4 Grupa pakowania

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Opisy niebezpiecznych towarów (jeśli wskazano powyżej) mogą nie odzwierciedlać wielkości opakowania, ilości, docelowego przeznaczenia ani wyjątków dla danego regionu, które mogą mieć zastosowanie. Aby uzyskać instrukcje specyficzne dla danej przesyłki, należy zapoznać się z dokumentacją dołączoną do przesyłki.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Rozporządzenie (WE) NR 1005/2009 w sprawie : Nie dotyczy
substancji zubożających warstwę ozonową

Rozporządzenie (WE) NR 850/2004 dotyczące trwałych : Nie dotyczy
zanieczyszczeń organicznych

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze : Nie dotyczy
udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących : Nie dotyczy
bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) : Nie dotyczy
nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu
niebezpiecznych chemikaliów

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, : Należy uwzględnić warunki
wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych ograniczenia dla poniższych
niebezpiecznych substancji, preparatów i wyrobów wpisów:
(Załącznik XVII) DISTILLATES (PETROLEUM),
HYDROTREATED HEAVY
PARAFFINIC (Numer na liście 28)

(Numer na liście 28)

Dyrektywa 96/82/WE nie ma zastosowania

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń
poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.
Nie dotyczy



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Inne przepisy:

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 11 czerwca 2012 r. w sprawie kategorii substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych, których opakowania wyposaża się w zamknięcia utrudniające otwarcie przez dzieci i wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie (Dz. U. z 2012, poz. 688, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (j.t. Dz. U. z 2015 nr. 0 poz. 450).

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 lipca 2005 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR) sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 178, poz. 1481, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367 z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Ustawa 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. nr 11, poz. 86 z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. nr 33, poz. 166).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 pos 1286).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. nr 259, poz. 2173).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (j.t. Dz. U. 2015 nr. 0 , poz. 208).

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (1 - 7 ATP).

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (tekst jednolity Dz. U. 2015, poz. 1203).

Składniki tego produktu wymienione są w następujących wykazach:

DSL	:	Wszystkie składniki produktu są na kanadyjskiej liście DSL
AICS	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
ENCS	:	Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym w celu uzyskania dalszych informacji.
KECI	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
PICCS	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
IECSC	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
TCSI	:	Na wykazie lub w zgodności z wykazem
TSCA	:	Na wykazie TSCA

Wykazy

AICS (Australia), AIC (Australia), DSL (kanada), IECSC (Chiny), REACH (Unia Europejska), ENCS (Japonia), ISHL (Japonia), KECI (Korea), NZIoC (Nowa Zelandia), PICCS (Filipiny), TCSI (Tajwan), TSCA (USA)

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak dostępnych danych

SEKCJA 16: Inne informacje

Dalsze informacje

Informacja wewnętrzna : R0517747



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

Pełny tekst Zwrotów H

H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
H413	Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

Inne informacje : Dolożono starań, by zebrane tu informacje były dokładne, niemniej jednak nie można zagwarantować, że ich źródłem jest lub nie jest firma. Zaleca się odbiorcom potwierdzenie z wyprzedzeniem, że potrzebne im informacje są aktualne, obowiązujące i przydatne w danych okolicznościach. Niniejsza karta charakterystyki substancji niebezpiecznej została przygotowana przez Dział Ochrony Środowiska, Zdrowia i bezpieczeństwa (Environmental Health and Safety Department) firmy Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Źródła kluczowych danych, z których skorzystano przygotowując kartę charakterystyki

Wyjaśnienie skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki :

ACGIH: Amerykańska Konferencja Rządowych Higienistów Przemysłowych

BEI : wskaźnik narażenia biologicznego

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego - ACS)

CMR: Kancerogeny, mutageny lub działający szkodliwie na rozrodczość

Ecxx: Stężenie efektywne xx

FG: Towary spożywcze

GHS: Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

Zwrot H: Zwrot wskazujący rodzaj zagrożenia (H-statement)

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

IATA-DGR: Rozporządzenie o towarach niebezpiecznych (DGR) wydane przez Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych (IATA)

ICAO: Organizacja Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICAO-TI (ICAO): Instrukcje Techniczne wydane przez Organizację Międzynarodowego Lotnictwa Cywilnego

ICxx: Stężenie hamujące dla xx substancji

IMDG: Międzynarodowy Morski Kodeks Towarów Niebezpiecznych



KARTA CHARAKTERYSTYKI

Valvoline™ VR1 RACING SAE 10W-60

Wersja: 5.0

Aktualizacja: 06.04.2021

Wydrukowano dnia: 20/09/2022

ISO: Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna
LCxx: Stężenie śmiertelne, dla xx procent testowanej populacji
LDxx: Dawka śmiertelna, dla xx procent testowanej populacji
logPow: współczynnik podziału oktanol-woda
NOS : nie określony inaczej
OECD: Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
OEL: Limit narażenia zawodowego
PBT: Trwały, wykazujący zdolność do bioakumulacji i toksyczny
PEC: Przewidywane stężenie powodujące zmiany
PEL: Dopuszczalne limity narażenia
PNEC: Przewidywane stężenie niepowodujące zmian
PPE: środki ochrony osobistej
Zwrot P: Zwrot wskazujący środki ostrożności (P-statement)
STEL: Limit narażenia krótkotrwałego
STOT: Działanie toksyczne na narządy docelowe
TLV: Progowa wartość graniczna
TWA: Czasowa średnia ważona
vPvB: Bardzo trwały i wykazujący dużą zdolność do bioakumulacji
WEL: Poziom narażenia w miejscu pracy

ABM: Klasa zagrożenia wody – w Holandii
ADNR: Rozporządzenie w sprawie transportu substancji niebezpiecznych na Renie
ADR: Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
CLP: Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie
CSA: Ocena bezpieczeństwa chemicznego
CSR: Raport bezpieczeństwa chemicznego
DNEL: Pochodny poziom niepowodujący zmian
EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji o znaczeniu komercyjnym
ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych
REACH: Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów
RID: Rozporządzenie dotyczące międzynarodowego przewozu kolejowego towarów niebezpiecznych
Zwrot R: Zwrot ryzyka
Zwrot S: Zwrot bezpieczeństwa
WGK: Niemiecka klasa zagrożenia wody